



Mas-chalch

Fögl d'infurmaziun official dal cumün da Scuol



Scuol Scuol – per nos avegnir

L'anteriu cumün da Sent ha surgnü il label fingia dal 2011 – sco prüm cumün in Engiadina Bassa. Il capo da Sent d'eira quella jada Jon Carl Rauch chi fa part da la suprastanza cumünala actuala da Scuol. El s'ha ingaschè fermamaing per cha eir il cumün fusiunà possa raggiundscher quista qualifica. Uossa esa uschè inavant.

«Cità d'energia» es ün'organisaziun chi promouva daspö 30 ons üna politica d'energia ecologica. Cumüns pon dvanter cità d'energia schi'd accumulisan tschertas premissas in differents sectors (p. ex. mobilità, stabilimaints cumünals, planisaziun) e schi sun prontos da s'viluppar inavant. Lapro hana üna gronda libertà da metter las prioritats.

Mincha 4 ons daja üna recertificaziun. Ils cumüns ston lura cumprovar chi'd han fat progress e chi sun sülla dretta via per raggiundscher lur böts.

A la surdatta dal label sun invidadas tuot las personas interessadas!

Surdatta dal label «Cità d'energia Scuol»

Data Venderdi, ils 19 october 2018
Urari 16:30
Lö Bogn Engiadina Scuol (local da cultura)

Program

16:30 Bivgnaint dal capo cumünal da Scuol, Christian Fanzun
16:35 Il suprastant cumünal Jon Carl Rauch, schef d'energia, preschainta il concept d'energia dal cumün da Scuol
16:45 Surdatta dal label «Cità d'energia Scuol» tras Michael Casutt, Uffizi d'energia dal Grischun
In seguit Exposiziun ed aperitiv culla pussibilità da provar oura autos electricas da las garaschas localas
18:00 Finischun da l'act public

Infurmaziuns da la suprastanza cumünala

La Vouta, Lavin, contribuziun annuala

Il cumün paja fingià daspö divers ons üna contribuziun a La Vouta. La suprastanza es da l'avis cha la spüerta da quist lö cultural e d'inscunter saja degna da gnir sustgnüda. Perquai decid'la da sustgnair La Vouta cun üna contribuziun collectiva da 300 francs l'on cumbain ch'ella nun es domiciliada a Scuol.

Veicul per l'implant da sport Trü

Il veicul per rumir la naiv e pel mantegnimaint da l'implant da sport Trü es vegl ed ha da gnir rimplazzà. I nun es pussibel da til reparar per ün predschant inavant radschunaivel. A man da las offertas entradas decida la supra-

stanza da comprar ün Toyota LandCruiser 2.8TD Profi da Cantieni Motors AG, Scuol.

Ouvras Electricas d'Engiadina (OEE), indemnisaziun per l'utilisaziun da la rait pel transport d'energia, decisiun ElCom

L'ElCom ha decis a regard l'indemnisaziun per l'utilisaziun da la rait pel transport d'energia. Tenor quista decisiun es l'EE Energia Engiadina obliada da pajar üna tariffa per utilisar la rait da las OEE, e quai davent dals 1. lügl 2016. La suprastanza decida da far recuors cunter quista decisiun pro'l tribunal administrativ federal.

Surdattas da lavurs

Condot d'aua Val Ruschna, Scuol
Caprez Ingenieure AG, Scuol: lavurs d'indschegner

Inchaschamaint Uina, Sent
Bezzola Denoth SA, Scuol: lavurs d'impressari

Sanaziun Quadras – Porta, Scuol
Caprez Ingenieure AG, Scuol: lavurs d'indschegner

Aua da Plaz, Ardez
Gian Reto Fedi, Ardez: lavurs d'impressari

Concept senda Clemgia, Scuol
Canclini+Partner Scrl., Scuol: lavurs d'indschegner

Vaschins



Eleccziuns per la perioda d'uffizi 2019–2022

Las elecziuns per la perioda d'uffizi 2019–2022 han lö in november 2018. Il capo, il cussagl da vaschins e la cumischion sindicatoria as mettan a disposiziun per ün'ulteriura perioda d'uffizi.

Otras candidaturas pon gnir dattas cuntschaintas fin la radunanza.

Pel cussagl da vaschins: Il capo Jon Fadri Tönett

Pro Senectute

La Pro Senectute less spordscher in Engiadina Bassa ün servezzan da transports privats per senioras e seniors. Ella tschercha perquai personas motorisadas chi sun prontas da s'ingaschar voluntariamaing. I dà senioras e seniors chi nu sun mobiles, chi lessan però listess ir al gantar cumünavel, in baselgia, ad occurrenz culturalas, a far cumischions etc. Chi ha temp e vögla da far tals viadis

cun quistas personas (manar e/o ir per ellas)? Viadis pro'l meidi, a terapia etc. nu sun da far ingüns, quai surpiglia la Crusch cotschna. Las rapreschentantas localas da la Pro Senectute a Scuol, Mara Bechtiger e Tina Gluderer, dan gugent ulteriuras infurmaziuns (marcurdi fin venderdi da las 9:00 fin las 12:00, telefon 079 843 79 37) e s'allegran da surgnir annunzchas.

Arrandschamaints

Scuol: Bazar d'utuon

Gövgia ils 18 october, 14:00 fin 18:00. Bogn Engiadina
Divers stands vendan prodots indigens fats a man – üna bun'ocasiun per chattar regals specials. La società da gymnastas Scuol pissera per caffè e tuorta.

Scuol: Püschain per duonnas

Sonda ils 27 october, 8:30 fin 11:00. Sala cumünala in chasa da scoula
I dà ün püschain rich inromà cun musica ed in seguit ün referat da Karin Härry cul tema "Ich bin eigentlich ganz anders, ich komme nur so selten dazu". Pels uffants es organisada üna canorta. Infurmaziuns ed annunzchas (fin als 25 october): Jolanda Thanei, telefon 079 193 30 36.
Cuosts: 22 francs

Sent: Concert «Nacht und Träume» cul Duo Arietina

Dumengia ils 28 october, 17:00. Baselgia San Lurench
Tina Engewald, sopran e Riet Buchli, guitarra, preschaintan chanzuns impustüt da Franz Schubert, ma eir da seis contemporans Felix Mendelssohn, Gioacchino Rossini e Mauro Giuliani, plünavant da Hugo Wolf.
Entrada: 20 francs.
www.sent-online.ch/concerts

Scuol: Conferenza da finischun «Agir cumünavelmaing in Engiadina Bassa»

Venderdi ils 2 november, 13:30 fin 17:00. Sala cumünala in chasa da scoula
«Viver a chasa fin ill'età avanzada – che fa dabsögn in Seis cumün per quai?» A quista dumonda s'han dedichats lavuratori d'avegnir cun senioras e seniors. Illa conferenza da finischun vegnan preschantats il progets e las ideas. La partecipaziun es gratuita. Infurmaziuns ed annunzchas fin als 26 october: telefon 081 864 00 00 corsina.feuerstein@cseb.ch

Scuol: Teater «Vent dal nord»

Venderdi ils 9 november, 20:00
Dumengia ils 11 november, 16:00
Venderdi ils 16 november, 20:00
Sonda ils 17 november, 20:00.
Sala cumünala
«Vent dal nord» es ün proget da teater cumünavel davart il tema da la toleranza illa cumünanza. Acturas ed acturs da las societats da teater da Sent, Ftan e Scuol muossan sül palc ils conflicts in connex cun quist tema. L'accompagnamaint musical ha creà la gruppa da musica indigena «Rebels».
Daplü da 20 personas (uffants, giuvenils e creschüts) giovan las 23 scenas.
Infurmaziuns e reservaziuns: telefon 081 860 33 60, da las 18:00 fin las 20:00.

Scuol: Concert Cor Proget 18 / Chor Surselva

Sonda ils 10 november, 20:30. Baselgia reformeda
Il Cor Proget 18 po festagiar quist on seis 25avel anniversari. Quai fa'l cun bella musica ed in cumpagnia dal Chor Surselva. Il concert cumünavel (directziun: Rest Giusep Tuor e Curdin Lansel) cumpiglia ouvras a cappella da Mendelssohn, Bruckner, Rheinberger, Cantieni, Derungs, Dolf ed oters cumponists.
Entrada: 25 francs (uffants 10 francs).

Sent: Trar chandailas

Dumengia ils 11 november, 11:00 fin 15:30. Bügl da Plaz
Ustaria cun schoppa da giuotta, hot dogs, tuorta ed otras bunas robas. Amiaivelmaing invida la gruppa da gò Tartarugas Sent.

Guarda: Referat «Was verraten uns alte Fotos und Karten über die Landschaft des Unterengadins?»

Mardi ils 13 november, 20:00. Chasa da scoula
Referent: dr. Ruedi Haller, Parc Naziunal Svizzer (manader da perscrutaziun e geoinfurmaziun). Organisaziun: Archiv cultural Engiadina Bassa. Entrada libra.
Davo il referat daja ün aperitiv. Tuots sun amiaivelmaing invidats.

Scuol: La Paluotta (mais da mezdi per tuots)

Venderdi ils 16 november, 12:00 fin 15:00. Sala da la pravenda evangelica
Giasts ed indigens da minch'età sun cordialmaing invidats da giodair ün bun menü in ün'atmosfera prüvada. La squadra da cuschna s'allegra. Eir novs giasts sun cordialmaing bainviss.
Cuosts: 5 francs per uffants, 8 francs per giuvenils, 10 francs per creschüts.
Annunzchar p. pl. fin marcurdi ils 14 november a las 12:00 (telefon 078 842 61 79).

Taras: Magia d'Advent a Sparsels cun concert da Linard Bardill (preavis)

Sonda davomezdi als 24 november sta Sparsels darhe suot l'insaina da la Magia d'Advent. Annunzchas per ün stand al marchà piglia incunter Barbara Niederhauser (telefon 079 256 73 22 / niederhauser.b@bluewin.ch).
A las 15:15 ha lö aint illa sala dal chastè ün concert per uffants (da 3 ons amunt) cun Linard Bardill.
Reservaziuns dals bigliets a partir da subit pro la Pro Tarasp (protarasp@gmail.com / telefon 077 463 17 29). Ils bigliets cuostan 15 francs per uffants e 20 francs per creschüts.

Il Mas-chalch dal cumün da Scuol cumpara üna jada al mais. Ediziuns veglias as poja leger sülla pagina d'internet dal cumün www.scuol.net.
Prosmas ediziuns: **15 november 2018**
Organisatuors d'arrandschamaints pon inoltrar publicaziuns fin il plü tard **lündeschdi ils 5 november** pro lingua@scuol.net
Reglas
1. No publicchain be arrandschamaints chi'd aintran per e-mail.
2. L'arrandschamaint sto avair üna tscherta importanza per la generalità (ingünas radunanzas da societats).
3. La redacziun decida s'vess davart la publicaziun e's resalva eir il dret da scurznir ils texts inoltrats.
Ils cuosts da la publicaziun surpiglia il cumün da Scuol.